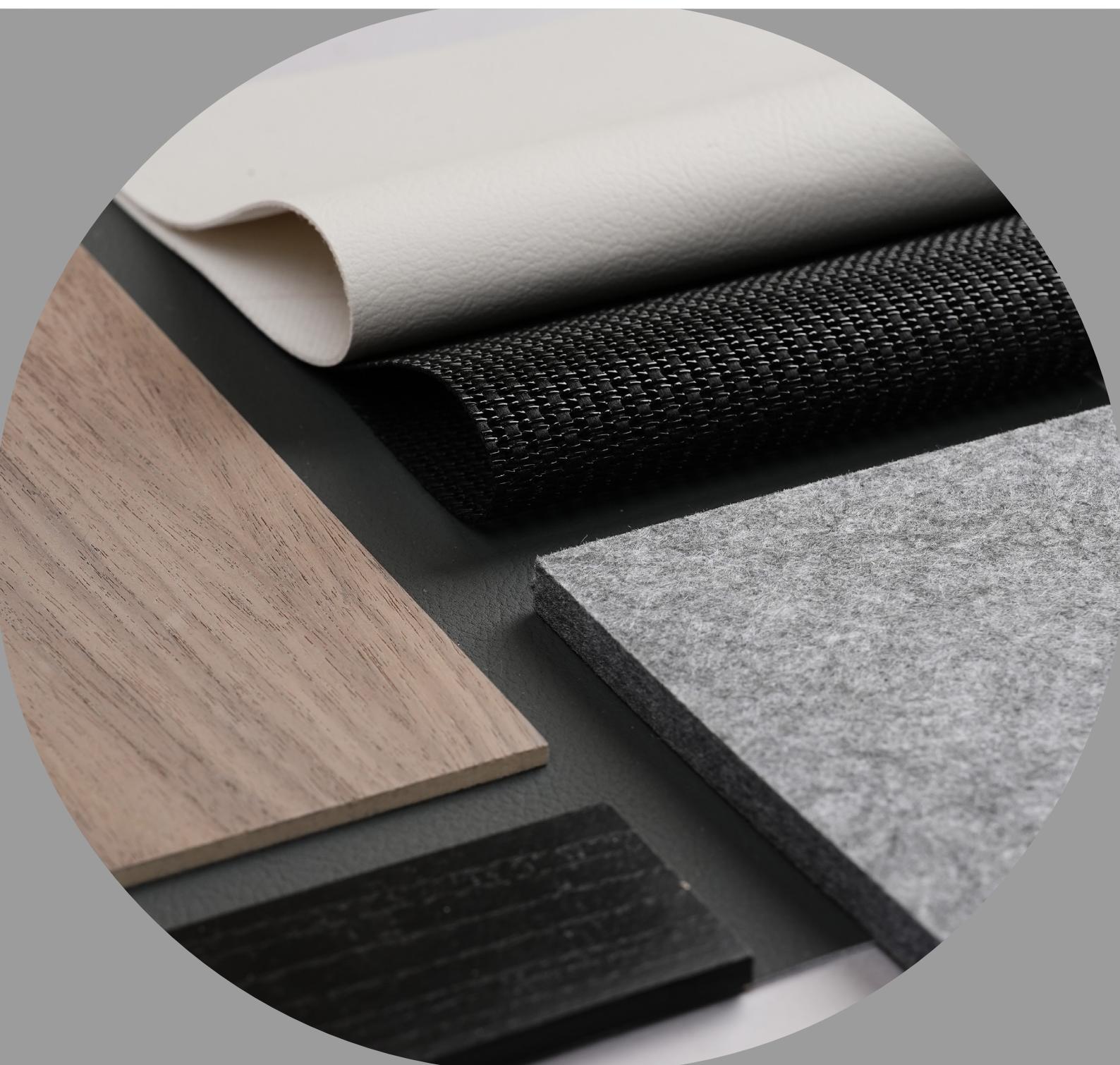


# Anleitung zur Produktpflege



Stellen Sie sicher, dass Ihre NARBUTAS-Produkte auch in den kommenden Jahren eine hervorragende Leistung erbringen, indem Sie die Empfehlungen in diesem Handbuch befolgen.

## Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Gebrauchsanweisungen 3

Weiche / Gepolsterte Möbel 4

Laminat-Oberfläche 5

Naturholzoberfläche 6

Wolle 7

Polyester 8

Echtleder 9

Kunstleder 10

Netz-Stoff 11

PET-Filz 12

Kunststoff 13

Pulverbeschichtetes Metall 14

Poliertes Aluminium und Chrom 15

Elektronische Komponenten 16

# Allgemeine Gebrauchsanweisungen

**! Regelmäßige Pflege verlängert den Lebenszyklus Ihrer Möbel. Möbel, die über Jahre gebraucht werden, sind nicht nur umweltfreundlich, sondern auch wirtschaftlich. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisungen, bevor Sie Ihr neues Möbelstück benutzen.**

- Für Büromöbel gibt es eine Standardnutzungsdauer - 8 Stunden pro Tag, 5 Tage pro Woche. Wenn Sie das Produkt über den Standardzeitraum hinaus benutzen, verkürzt sich die Garantiezeit entsprechend.
- Beim Umstellen von Möbeln wird empfohlen, die Produkte zu tragen, anstatt sie zu schieben.
- Während der Reinigung den Netzstecker ziehen: Vergewissern Sie sich vor der Reinigung eines elektronischen Bauteils, dass es vom Stromnetz getrennt oder ausgeschaltet ist, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Der Hersteller ist nicht für mechanische Produktschäden verantwortlich und die Garantie für solche Schäden ist nicht anwendbar. Zu den unverantwortlichen Handlungen gehören: Zerkratzen, Zerbrechen, Erhitzen des Produkts oder der Teilen des Produkts sowie die nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts.

Unsere Möbel sollten in einer trockenen, gut belüfteten Umgebung verwendet werden (die durchschnittliche Temperatur liegt zwischen +5 C und +35 C, die relative Luftfeuchtigkeit zwischen 30 % und 70 %).

- Stehen oder sitzen Sie nicht auf Schreibtischen oder Schränken, denn Sie könnten nicht nur das Produkt beschädigen, sondern sich auch verletzen.
- Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden: Halten Sie Flüssigkeiten von elektronischen Bauteilen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

## Weiche / Gepolsterte Möbel

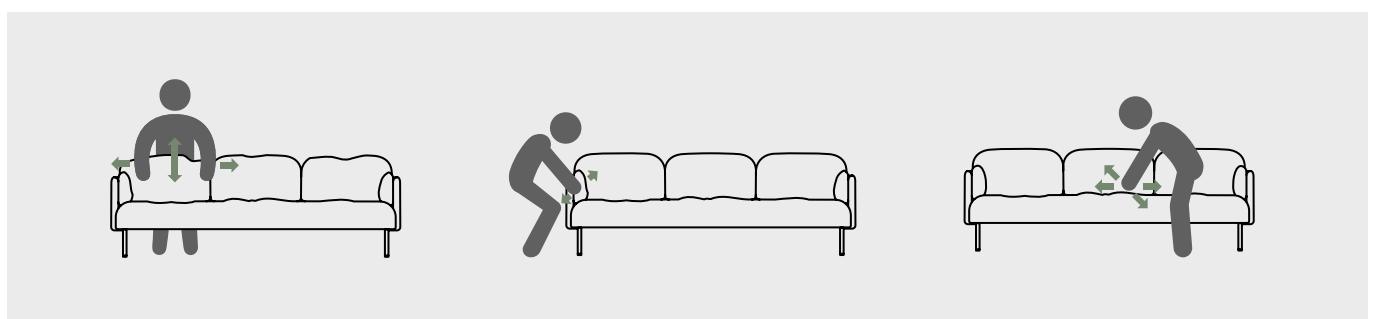
Das Erscheinungsbild neuer Polstermöbel kann sich nach dem Transport oder der Lagerung leicht verändern, was das Gesamtbild vorübergehend beeinflussen kann. Diese Veränderungen sind normal und stellen keinen Mangel dar.

Befolgen Sie die folgenden Tipps, um die Möbel in ihre ursprüngliche Form zurückzubringen und ihr Aussehen langfristig zu bewahren:

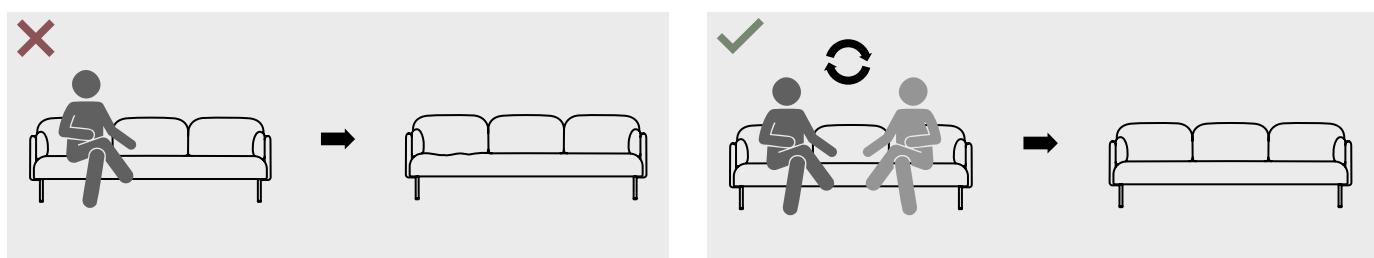
- Ziehen Sie den Stoff leicht, um die äußereren Nähte, die während des Transports oder der Lagerung geknickt, zerknittert oder verschoben sein könnten, wieder in die richtige Ausrichtung zu bringen.

Glätten Sie die Stoffoberfläche vorsichtig mit beiden Händen, beginnend in der Mitte und nach außen bis zu den Kanten.

In einigen Fällen passen sich Stoff und Füllung durch den Gebrauch natürlich an, was zu leichten Falten oder Knicken führen kann. Dies ist ein normaler Prozess und kein Grund zur Sorge.



- So bleibt Ihr Möbelstück in bestem Zustand:**  
Platzieren Sie die Möbel außerhalb direkter Sonneneinstrahlung, um die Farbe des Stoffes zu erhalten, ein Ausbleichen zu verhindern und das ästhetische Erscheinungsbild langfristig zu bewahren.  
Stauben Sie den Stoff regelmäßig ab und glätten Sie ihn, um seine Form und sein Aussehen zu erhalten.  
Nutzen Sie die Möbel gleichmäßig, um konzentrierten Verschleiß an bestimmten Stellen zu vermeiden.



# Laminat-Oberfläche

MFC, HPL, CPL, Emaille

Möbel mit harter Oberfläche sind in vielen verschiedenen Oberflächenausführungen erhältlich, die verschiedene Vorteile für den Benutzer mit sich bringen.

Mit Melaminfolie ummantelte Spanplatten sind langlebig und leicht zu pflegen. Obwohl sie nur begrenzt feuchtigkeitsabweisend ist, eignet sich die Haltbarkeit von Melaminplatten gut für den täglichen Gebrauch in der Büroumgebung.

Die HPL-Beschichtung verbessert die gleichen Eigenschaften von MFC und hebt sie auf ein noch höheres Niveau: überlegene Verschleißfestigkeit – Kratz-, Stoß- und Abriebfestigkeit. HPL ist feuchtigkeits- und nässebeständig und eignet sich für Räume, die einer solchen Atmosphäre stark ausgesetzt sind.

## **Im Folgenden finden Sie einige Tipps, wie Sie Ihre Produkte pflegen und über Jahre hinweg in Top-Qualität erhalten können:**

Laminatmöbel sollten idealerweise in Räumen aufbewahrt werden, die eine Luftfeuchtigkeit zwischen 35–65 % und eine Raumtemperatur von 18–24 Grad Celsius haben.

Die Laminatoberfläche ist im Allgemeinen robust, aber nicht kratzfest. Verwenden Sie daher Pads aus Stoff, Filz oder Gummi, um Laminatoberflächen vor Kratzern zu schützen, die durch Gegenstände wie warme Tassen und Geschirr, Aktenordner oder andere Bürogeräte verursacht werden können.

### **Pflegehinweise:**

- 

#### **Leichte Verschmutzung:**

Wischen Sie Staub und leichte Verschmutzungen mit einem Papiertuch, einem weichen, sauberen Tuch (trocken/feucht) oder einem Schwamm ab. Wenn Sie ein feuchtes Tuch verwenden, achten Sie darauf, dass Sie warmes Wasser verwenden, um Streifenbildung zu vermeiden. Trocknen Sie die Oberfläche mit einem saugfähigen Papierhandtuch oder Mikrofasertuch.

- 

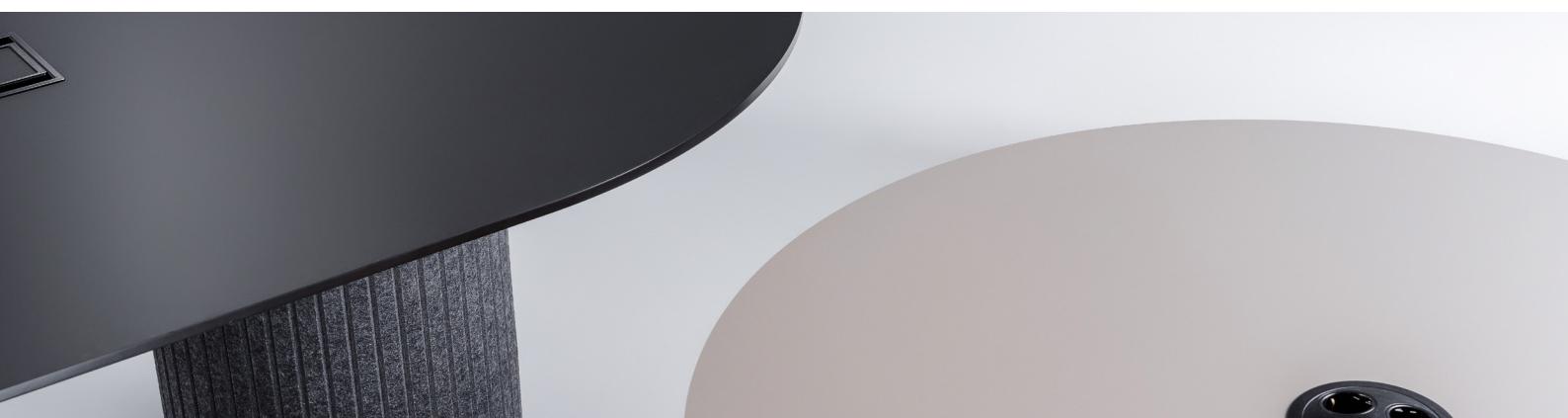
#### **Größere oder ältere Flecken:**

Bei größeren Flecken oder längerem Kontakt mit der Oberfläche verwenden Sie zusätzlich normale Haushaltsreiniger oder Seifen, die keine scheuernden Bestandteile enthalten. Wischen Sie dann mit frischem Wasser nach und entfernen Sie dabei alle Spuren des Reinigungsmittels, um die Bildung von Streifen zu vermeiden. Trocknen Sie die Oberfläche mit einem sauberen, saugfähigen Tuch oder Papiertüchern.

**! Haftungsausschlüsse:** Die folgenden Reinigungsmittel sollten unter keinen Umständen verwendet werden: Scheuer- und Schleifmittel (Scheuerpulver, Scheuerschwämme und Stahlwolle), Politur, Waschpulver, Bleichmittel, Reinigungsmittel mit starken Säuren und säurehaltigen Salzen, Dampfreinigungsgeräte.

Die Oberfläche von Laminatmöbeln ist nicht feuchtigkeitsbeständig. Wenn eine Flüssigkeit auf die Tischplatte oder die Plattenkante verschüttet wird, wischen Sie sie sofort ab, bevor sie trocknet. Übermäßige Feuchtigkeitseinwirkung kann dazu führen, dass sich Laminatplatten aufblähen.

Einige Oberflächen erfordern aufgrund ihrer Eigenschaften zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen, um die Qualität zu erhalten. MDF-Tischplatten mit rohen (lackierten) Kanten sind besonders empfindlich gegenüber dem Kontakt mit harten Oberflächen wie Metall oder Holz. Solche Tischplatten sollten nur mit weich gepolsterten Sitzmöbeln verwendet werden.



# Naturholzoberfläche

Massivholz, Furnier

Möbel mit Naturholzoberflächen oder -komponenten werden sich auch nach Jahren noch weiterentwickeln und verändern. Die neu entwickelten Farbtöne zeugen von der Authentizität der natürlichen Materialien, die bei der Herstellung dieser Produkte verwendet werden.

## **Im Folgenden finden Sie einige Tipps, wie Sie Ihre Produkte pflegen und über Jahre hinweg in Top-Qualität erhalten können:**

- Massivholz- und Furnierprodukte sollten idealerweise in Räumen aufbewahrt werden, die eine Luftfeuchtigkeit zwischen 30-50 % und eine Raumtemperatur von 18-22 Grad Celsius haben.
- Halten Sie alle Holzprodukte mindestens einen Meter von einer direkten Wärmequelle (Heizungen, Heizkörper, Kamine usw.) entfernt.
- Bewegen Sie die Gegenstände auf Ihren Furnieroberflächen häufig, um für eine gleichmäßige Lichtmenge zu sorgen.
- Decken Sie Ihre Naturholzprodukte nicht für längere Zeit mit luftdichten Materialien wie Plastik ab.
- Vermeiden Sie es, Ihre Furnier- und Massivholzmöbel in direktes Sonnenlicht zu stellen.
- Die lackierte Oberfläche ist im Allgemeinen robust, aber nicht kratzfest. Verwenden Sie daher Pads aus Stoff, Filz oder Gummi, um die Furnieroberflächen vor Kratzern zu schützen, die durch Gegenstände wie warme Tassen und Geschirr, Aktenordner und andere Bürogeräte verursacht werden können.

## **Pflegehinweise:**

- Wischen Sie Staub mit einem leicht feuchten, weichen, fusselfreien Tuch ab. Wischen Sie die Oberfläche in Richtung der Holzmaserung ab, um Schmutz und Fingerabdrücke zu entfernen.
- Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Wischen Sie mit einem trockenen, weichen Tuch in Richtung der Holzmaserung trocken.
- Verwenden Sie nur lösungsmittelfreie Möbelreiniger, denn scharfe chemische Produkte machen die Oberfläche stumpf und können die Schutzschicht der Politur entfernen.
- Sowohl Naturholz als auch Furnier können bei Bedarf erneuert werden, allerdings sollte ein Fachmann dafür beauftragt werden.

## Wolle

Synergy, Velito, Velito presto

Wolle ist der umweltfreundliche, biologisch abbaubare Luxus der Natur. Wolle wärmt nicht nur den Körper in kühlen Umgebungen, sondern bietet auch den besten Sitzkomfort, wenn es heiß ist. Wolle ist die einzige Faser, die mehr als 30% ihres Eigengewichts an Feuchtigkeit aufnehmen kann, ohne sich nass anzufühlen.

Die Wollstoffe auf den NARBUTAS-Produkten erfüllen die höchsten Qualitäts- und Umweltstandards. (OEKO-Tex 100 und/oder das EU-Umweltzeichen).

- Wolle ist antistatisch und zieht im Gegensatz zu anderen Stoffen keinen Schmutz an.

- Wolle ist außerdem wasserabweisend, so dass verschüttete Flüssigkeiten nur langsam in den Stoff eindringen können.

### Pflegehinweise:

- Um die schöne Farbe und das Aussehen des Stoffes zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, den Stoff sanft abzusaugen, am besten jede Woche mit einer weichen Düse.

- Entfernen Sie Flecken immer so schnell wie möglich. Die meisten Flecken und Verschmutzungen lassen sich mit einem handelsüblichen pH-neutralen Waschmittel entfernen, das in lauwarmem Wasser in normaler Stärke verdünnt wird (beachten Sie die Anweisungen auf der Flasche).

! Weitere Informationen zur Fleckenentfernung finden Sie in den [Flecken-Ratgeber](#) unserer Lieferanten.



# Polyester

Berta, Era, Step, Step Melange, Bondai, Dream  
Einschließlich recyceltem Polyester: Xtreme Plus, Cyber, Austea, Lucia

Die Polyesterstoffe der NARBUTAS-Produkte erfüllen die höchsten Qualitäts- und Umweltstandards. (OEKO-Tex 100 und/oder das EU-Umweltzeichen).

## Pflegehinweise:

- Um die attraktive Farbe und das Aussehen des Stoffes zu erhalten, empfehlen wir regelmäßiges Staubaugen, am besten jede Woche, mit einer weichen Düse.
- Kümmern Sie sich schnell um verschüttete Flüssigkeiten und Flecken. Wischen Sie die überschüssige Flüssigkeit mit Küchenpapier oder einem feuchten Tuch auf. Anschließend mit Polstershampoo oder -waschmittel reinigen.  
Eine allgemeine Reinigung mit Wasser und Seife reduziert die Anzahl der Keime und Mikroorganismen auf der Oberfläche. Ein Sanitisierungs- oder Desinfektionsverfahren kann die Anzahl der Mikroorganismen noch weiter reduzieren. Bitte beachten Sie die [Anleitung zur antibakteriellen](#)

### ! Reinigung und zum Schutz.

Weitere Informationen zur Entfernung bestimmter Flecken finden Sie in der [Reinigungs- und Fleckenanleitung](#).



## Echtleder

### DNN

Echtleder kann Narben und Falten oder geringfügige Veränderungen im Farbton oder Unebenheiten aufweisen, die nicht als Mängel betrachtet werden, sondern als Anomalie, die die natürliche Qualität des Materials bestätigt. Als solche werden sie als positives Merkmal des Produkts betrachtet.

### Pflegehinweise:

- Reiben Sie die gesamte Oberfläche sanft in kreisenden Bewegungen mit flüssiger Handseife ab, die mit Wasser verdünnt wurde (1 Teil Seife auf 9 Teile Wasser). Spülen Sie anschließend die Oberfläche ab und wischen Sie sie mit einem sauberen, feuchten Tuch ab, um überschüssige Seife zu entfernen. Wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf und lassen Sie die Oberfläche trocknen.
- Einmal im Monat können Sie eine Bürste mit weichen Borsten für eine gründlichere Reinigung verwenden. Denken Sie daran, dass helle Farben mehr und öfter Pflege brauchen.
- Produkte aus Leder sollten nicht direktem Licht ausgesetzt und mindestens 1 Meter von der Wärmequelle entfernt aufgestellt werden, da diese Faktoren zu einer Verfärbung oder Austrocknung des Leders beitragen können, was zu Rissen führen kann.



# Kunstleder

RNN, Valencia C5

Kunstleder ist dafür bekannt, dass es ein gleichmäßigeres Erscheinungsbild hat, was für Räume, in denen ein lockeres Aussehen gewünscht wird, sehr attraktiv sein kann. Kunstleder ist eine vielseitige und funktionelle Option für Polstermöbel, insbesondere in Räumen, in denen Langlebigkeit und einfache Pflege wichtige Faktoren sind.

- ! Die meisten Produkte von Valencia C5 sind durch PERMABLOK3® oder PERMAGUARD® geschützt, zwei der effektivsten Schutzsysteme gegen Keime, Flecken und Abrieb. Zwei undurchlässige Barrieren zum Schutz Ihrer Investition.

## Pflegehinweise:

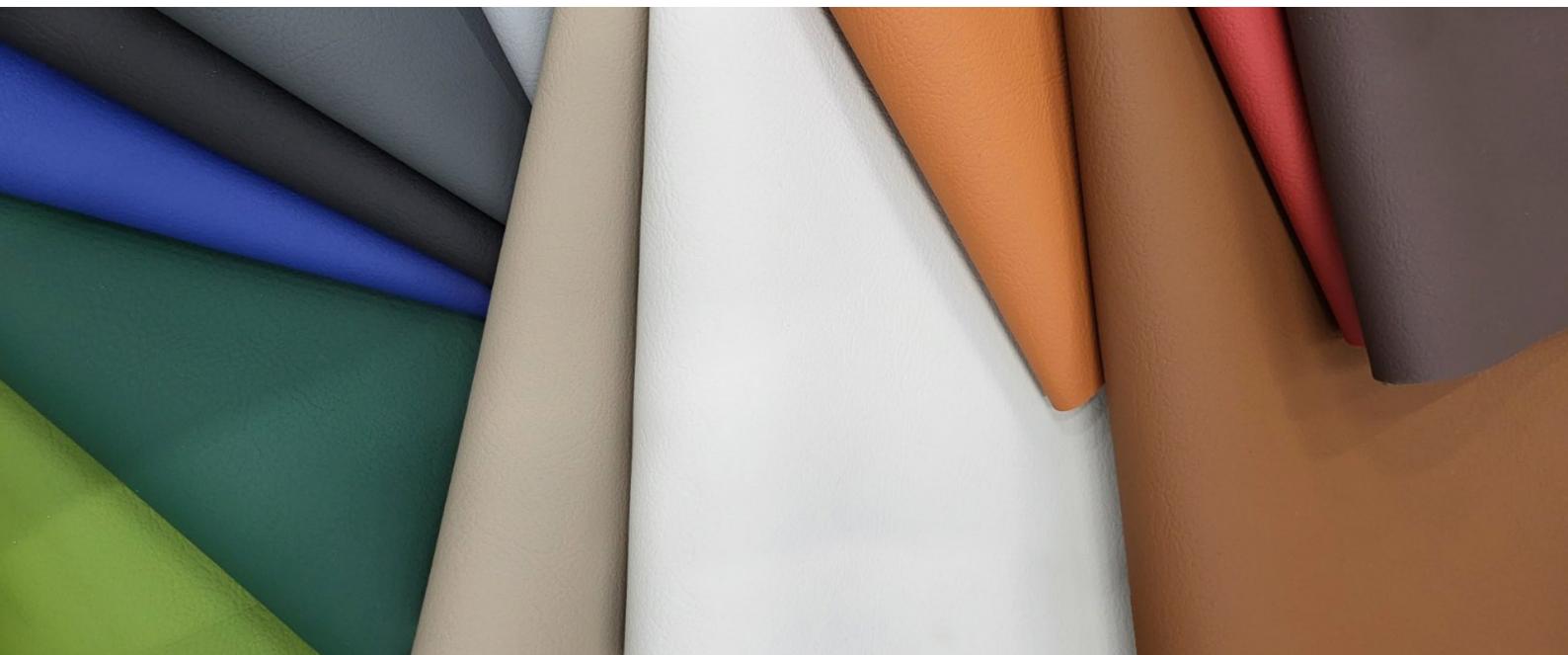
- Saugen Sie die Polstermöbel regelmäßig ab, um die Ansammlung von Staub und Schmutz auf der Oberfläche zu verhindern.
- Spülen Sie die Oberfläche ab und wischen Sie sie mit einem sauberen, feuchten und weißen Tuch ab, um überschüssige Seife zu entfernen. Wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf und lassen Sie die Oberfläche trocknen.
- Reinigen Sie die gesamte Oberfläche in kreisenden Bewegungen mit flüssiger Handseife und Wasser (1 Teil Seife auf 9 Teile Wasser).
- Verwenden Sie einmal im Monat eine Bürste mit weichen Borsten für eine gründlichere Reinigung.

## Verwenden Sie niemals:

- Lösungsmittel wie Aceton, Bleichmittel, Wachse, Silikone oder Wasch- und/oder Reinigungsmittel, die nicht pH-neutral sind.

Allgemeine Reinigungshinweise der Lieferanten: [Link](#)

Für eine optimale Pflege und Reinigung lesen Sie bitte die ausführlichen Reinigungsanleitungen [im Link](#).



## Netz-Stoff

GM, KM, MM, PM, SS, RM

Netz-Stoff bietet Vorteile wie erhöhte Atmungsaktivität, Komfort durch Verhinderung von Hitzestau und ein strapazierfähiges, leichtes Design, das für den langfristigen Gebrauch geeignet ist. Seine moderne Ästhetik trägt zu einem professionellen Büro-Look bei, und Eigenschaften wie Verstellbarkeit und einfache Pflege machen Netz-Stühle zu einer praktischen und ergonomischen Wahl für den Arbeitsplatz.

### Pflegehinweise:

- Netz-Stühle sollten regelmäßig mit dem Staubsauger abgesaugt werden, da sich in den kleinen Zwischenräumen gerne Krümel verfangen. Verwenden Sie beim Staubsaugen von Netz-Stoffen einen Polsteraufsatzt.
- Bei der Pflege von Polyester-Netz (KM, RM, MM, GM) dürfen Sie kein Wasser oder eine flüssige Lösung verwenden. Das Befeuchten des Stoffes mit einer flüssigen Lösung kann zu dauerhaften Schäden führen.
- Es wird empfohlen, Produkte aus Netz-Stoff regelmäßig mit einer Bürste mit weichen Borsten abzubürsten, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen. Außerdem verhindert dies Pilling und lässt das Produkt wie neu aussehen. Reiben oder bürsten Sie den Netz-Stoff nicht zu stark.
- Netz aus Kunststoff (PM, SS) – kann zusätzlich mit einem neutralen Reinigungsmittel und einem weichen oder feuchten Tuch gereinigt werden.



## PET-Filz

PET-Filz wird aus Kunststoffen hergestellt, die zu mehr als 50% aus recyceltem Material bestehen. Er fühlt sich weich an, ist jedoch strapazierfähig und hat eine hervorragende akustische Leistung. Er ähnelt optisch natürlicher Wolle, ermöglicht aber dank seiner stabilen Struktur ein breiteres Anwendungsspektrum. Außerdem ist es ein bürofreundliches Material mit extrem niedrigen Emissionen von Formaldehyd und flüchtigen organischen Verbindungen.

### Pflegehinweise:

- Um Staub oder Schmutz zu entfernen, verwenden Sie eine Bürste mit Borsten, um die Partikel zu lösen. Saugen Sie anschließend Staub und Schmutz gründlich vom Material ab.
- Bei Verschüttungen und Flecken tupfen Sie überschüssige Feuchtigkeit so schnell wie möglich vom Material ab. Wischen Sie die Stelle mit einem feuchten Tuch ab und tupfen Sie sie trocken.
- Aufgrund seiner porösen Struktur lässt sich PET-Filz leicht mit einer großen Menge Wasser reinigen. In den meisten Fällen reicht Wasser zur Fleckenentfernung aus. Reiben Sie das Material nicht – tupfen Sie stattdessen die Oberfläche ab.
- Es ist möglich, PET-Filz zu desinfizieren, ohne die Oberfläche oder die Farbe zu beschädigen. Bitte verwenden Sie Desinfektionsmittel auf Ethanolbasis mit einer Konzentration von 70-85 %. Besprühen Sie die Oberfläche des Produkts. Tragen Sie es großzügig auf und lassen Sie das Material an der Luft trocknen.



# Kunststoff

## Recycelter und neuer Kunststoff

Sowohl neue als auch recycelte Kunststoffe sind vielseitige Materialien, die verschiedene Formen haben können und sich für eine Vielzahl von Anwendungen einsetzen lassen. Produkte aus hochwertigem Kunststoff sind leicht, aber dennoch langlebig und können unvermeidlichen Beschädigungen, die im Büroalltag auftreten, standhalten. Kunststoff: recycelt oder roh kann weiter recycelt werden. Darüber hinaus sind Kunststoffteile leicht zu reinigen und neigen weniger zu Fleckenbildung.

### Pflegehinweise:

- Waschen Sie Kunststoffoberflächen mit einem weichen, in mildem Reinigungsmittel und warmem Wasser getränkten Tuch. Spülen Sie sie gründlich ab und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen Reinigungsmitteln mit Scheuerwirkung.



## Pulverbeschichtetes Metall

Die Pulverbeschichtung bietet eine robuste Oberfläche, die widerstandsfähiger gegen Kratzer, Absplitterungen und Ausbleichen ist als herkömmliche Flüssiglacke. Außerdem ist sie umweltfreundlich, da sie nicht die gleichen flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) enthält wie Flüssiglacke, was sie sowohl für die Arbeiter, die sie auftragen, als auch für die Umwelt sicherer macht.

### Pflegehinweise:

- Es wird empfohlen, pulverbeschichtete Oberflächen nur mit einem weichen Tuch zu reinigen. Falls jedoch eine stärkere Reinigung erforderlich ist, können Sie ein weiches, in lauwarmem Wasser ausgewrungenes Tuch verwenden.
- Trocknen Sie die Oberfläche nach der Reinigung immer sofort mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder aggressiven Reinigungsmitteln auf pulverbeschichteten Oberflächen, da dies die Oberfläche dauerhaft beschädigen kann.



## Poliertes Aluminium und Chrom

Poliertes Aluminium ist im Vergleich zu anderen Metallen weniger anfällig für Flecken. Das ist besonders praktisch in belebten Umgebungen wie Büros, wo Flecken unvermeidlich sind. Die Beständigkeit gegen Korrosion und Fleckenbildung trägt zur Langlebigkeit der Möbel bei. Mit der richtigen Pflege können polierte Aluminiumkomponenten ihr elegantes Aussehen für lange Zeit behalten.

### **Pflegehinweise:**

- Möbel mit verchromten Oberflächen können Sie mit einem feuchten, in warmem Wasser oder einem milden Reinigungsmittel getränkten Tuch abwischen. Wischen Sie die Oberfläche anschließend mit einem trockenen Tuch ab, um Streifen und Kalkflecken zu vermeiden.
- Wenn normale Reinigungsmittel nicht ausreichen, können Sie die Oberfläche mit haushaltsüblichem Reinigungsalkohol säubern.
- Wasser kann auf verchromten Oberflächen leichte Rostbildung verursachen. Wir empfehlen die Verwendung einer geeigneten Metallpolitur wie Brasso oder Autosol®, um Rost auf verchromten Oberflächen zu entfernen.



# Elektronische Komponenten

Die Pflege elektronischer Komponenten gewährleistet deren einwandfreie Funktion.

## Elektronische Bauteile, Steckdosenleisten und Kabel:

- Vermeiden Sie Überlastungen: Achten Sie darauf, dass die Steckdosen nicht überlastet werden, da dies zu Überhitzung und Schäden führen kann. Informieren Sie sich in den Richtlinien zum Kabelmanagement über die spezifischen Installationsempfehlungen oder wenden Sie sich an unseren Vertriebssupport.
- Übermäßige Hitze kann die Kabelisolierung beschädigen. Halten Sie die Kabel von Wärmequellen wie Heizkörpern oder direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Reinigung: Wischen Sie die Oberfläche mit einem trockenen Tuch ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen. Stellen Sie sicher, dass die Steckdosen vor der Verwendung trocken sind. Alternativ können Sie den angesammelten Staub absaugen.
- Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie die Kabel, Anschlüsse und das Bedienfeld regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden.
- Verwenden Sie Kabelhalter, -clips oder -binder, um die Kabel an ihrem Platz zu sichern. Dies hilft nicht nur bei der Organisation, sondern verhindert auch eine unnötige Belastung der Kabel.

## Elektronische Schlösser:

- Batteriekontrolle: Wenn das Schloss batteriebetrieben ist, überprüfen Sie die Batterien und ersetzen Sie sie bei Bedarf. Alle unsere Schlösser können Anzeigen für einen niedrigen Batteriestand haben. Prüfen Sie die Bedienungsanleitung.
- Programmiersicherheit: Wenn Ihr Schloss programmierbar ist, befolgen Sie sichere Programmierpraktiken und ändern Sie die Zugangscodes regelmäßig.

